

高效 電子銀行服務





董事長報告書



2013年全球經濟溫和復甦。儘管外貿表現疲弱，然而內地經濟平穩發展，加上本地就業市場表現強勁，為擴大私人消費需求提供良好條件，有助支持本港經濟增長。去年，香港銀行業的經營環境仍具挑戰，銀行需面對金融市場波動、物業交投呆滯及競爭激烈等不利因素。期內，本集團抓緊機遇，積極優化資產負債結構，控制貸款質量，持續增強競爭力，因而在多個業務領域保持領先地位，取得令人滿意的成績。

本人欣然宣佈，2013年本集團在核心收入錄得雙位數增長的帶動下，利潤再創新高。各項業務發展良好，盈利質量有所提高。提取減值準備前之淨經營收入達港幣403.13億元，按年增長13.2%；提取減值準備前之經營溢利為港幣282.30億元，按年增長15.9%；股東應佔溢利為港幣222.52億元，按年增長6.3%，每股盈利為港幣2.1046元。董事會建議派發末期股息為每股港幣0.465元，連同中期股息每股港幣0.545元，全年股息將為每股港幣1.010元，派息比率為48.0%。

截至2013年12月31日止，本集團資產總額達港幣20,469億元，按年增長11.8%。期內，我們堅持嚴格的風險管控及主動的流動性管理，貸存比率升幅維持在合理水平，客戶貸款增長10.3%，其中銀團貸款連續九年位列港澳地區市場第一。雖然實施了審慎的交易背景調查，但貿易融資仍取得理想的增長。面對物

業交投量減少，我們針對客戶需要，推出具特色的按揭產品，讓我們保持香港新造按揭市場的領先地位。因應市場變化，我們採取靈活的吸存策略，客戶存款增長8.0%。此外，我們把握市場利率走勢，積極優化資產負債結構，強化資金成本及貸款定價管理，使淨息差擴寬8點子至1.68%。

自2013年1月1日起，香港銀行業逐步落實巴塞爾資本協定三，對資本有更高的要求。本集團的穩健資本基礎有效支持業務發展。截至2013年12月底，按巴塞爾資本協定三計算的總資本比率為15.80%。平均流動資金比率為37.93%。年內，我們加大對重點行業的風險監控力度，資產質素維持良好，特定分類或減值貸款比率為0.28%。

本集團堅持創新思維、以客為本的理念，與客戶攜手成長。2013年，我們通過更精細的客戶分層及推出全新的理財服務，優化客戶結構。此外，我們加強網上銀行功能，推出「中銀電子錢包—流動支付服務」，為客戶提供更方便的支付模式，進一步提升客戶體驗。我們又增強了各類業務平台的銷售和服務能力，信用卡及證券經紀業務佣金收入持續增加，而基金分銷及保險業務佣金收入更錄得強勁增長。另外，我們持續豐富現金管理產品和服務，使客戶基礎變得更為廣闊。本集團配合「中小企融資擔保計劃」相關措施，為中小企客戶推出

擔保費資助優惠，提供融資便利，促進其業務發展，並連續第六年榮獲「中小企業最佳拍檔獎」。

2013年人民幣在全球貿易、投資、交易等多方面的使用量大幅上升，其對全球經濟發展的重要性日益提高。前海深港現代服務業合作區、中國（上海）自由貿易試驗區的成立以及其他離岸人民幣中心的相繼出現，加快了離岸人民幣業務的發展，既為香港銀行業提供了機遇，也帶來了挑戰。年內，金管局優化人民幣資金流動性安排，為本地離岸人民幣中心的建設注入新動力。中銀香港作為香港唯一的人民幣清算行，不斷完善清算行基礎設施建設，如延長跨境人民幣結算服務時間，並推出多項措施，為參加行提供更多人民幣資金管理的選擇，有效促進香港離岸人民幣業務的蓬勃發展。

本集團在香港人民幣業務的領先地位更為鞏固。我們透過開發新產品，強化專業服務平台，不斷改善人民幣綜合業務能力，繼續成為離岸人民幣市場的重要參與者。期內，人民幣存貸款業務持續增長，新推出的人民幣高息債券基金廣受歡迎，並繼續高踞本地人民幣保險業務的前列位置。同時，本集團推出嶄新的人民幣離岸債券指數系列，提供具特色的市場基準，滿足市場對人民幣定息產品日益殷切的需求。我們把握人民幣合資格境外機構投資者政策放寬的機會，積極推進相關託管業務的發展，突顯我們的市場領先優勢。

2013年，我們繼續加強與母行中國銀行及其各海外分行的聯動，抓緊國企「走出去」及外企「走進去」的契機，發揮協同效應和產品優勢，共同完成重大的併購銀團貸款及債券發行，切合客戶的融資需求。另外，我們透過舉辦不同類型的推廣活動，發展更多內地私人銀行客戶。「中銀快匯」服務亦於年內擴展至中國銀行全國所有網點，客戶辦理交易將更為方便。我們充分發揮中銀集團一體化的優勢，拓展全球客戶基礎。

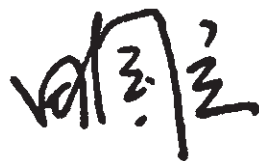
期內中銀香港榮獲《銀行家》雜誌頒發「2013年香港區最佳銀行獎」，這是對本集團成功提升業務優勢及實現穩健發展的認同。另一方面，我們積極履行企業社會責任，並將之融入業務發展策略之中，有效增強企業

形象。年內，推出全港首部語音導航自動櫃員機，進一步豐富無障礙設施，又取消不動戶收費，力行「公平待客約章」，充分體現本集團植根香港，服務香港的精神。

展望2014年，預期全球經濟復甦將為銀行業創造更廣闊的發展空間。人民幣加速走向國際，中國逐步實施各項改革，區域性金融創新試點陸續推進，都將為我們帶來全新的業務機遇。值得注意的是隨著美國退市的啟動，新興市場面對不確定的資金外流風險，我們必須高度關注銀行系統資金流動的變化。

2013年3月17日肖剛先生因工作調動辭任本公司董事長職務。肖先生帶領集團走過不平凡的十年，成績超卓，為本集團今後的長遠發展奠定良好基礎。本人十分榮幸自2013年6月4日起獲委任為本公司董事長。藉此機會，我謹代表董事會再次感謝肖先生對本集團過去作出的傑出貢獻。同時也對去年5月退任的獨立非執行董事董建成先生多年來為集團出謀獻策表示由衷的謝意。最後，本人衷心感謝過去一年廣大股東對本集團給予的支持及信任，也感謝各位董事會成員的睿智指導和全體員工的辛勤努力，使本集團得以持續健康地發展。

面對多變的市場環境和日趨嚴格的資本要求，我們會對集團的資產負債、資本及流動性實施積極主動的管理，嚴格管控各類風險。憑藉雄厚的綜合財務實力，本集團將緊貼信息科技趨勢，秉承勇於創新、致力提升客戶體驗的經營理念，推出切合客戶需要的產品和服務，同時透過加強和深化與母行中國銀行的全方位合作，實現長遠發展目標，開創中銀香港新局面，為股東創造更高的價值。



董事長
田國立

香港，2014年3月26日